

## **Travesía - Pirineus de circ - Fons de cooperació per a la programació en xarxa: itineraris de circ**

### **Convocatòria per programadors/res juliol 2020- 31 maig 2022**

*adreçada als programadors/res del  
territori pirinenc transfronterer*

En el marc del projecte de cooperació transfronterera *Travesía - Pirineus de circ*, s'obre una convocatòria per promoure el circ contemporani, la creació i el suport a la difusió, adreçada als i les programadors/es dels territoris transfronterers.

*Travesía - Pirineus de circ és un projecte de cooperació per als anys 2020-2022, cofinançat per la Unió Europea en un 65% a través del Fons Europeu de Desenvolupament Regional (FEDER) a través del programa Interreg V-A Espanya-França-Andorra (POCTEFA 2014-2020).*

El Grainerie és el líder d'aquest projecte.

#### **Versió especial COVID-19:**

El calendari i recursos generals descrits en aquesta convocatòria són susceptibles de ser adaptats en funció del desenvolupament de la situació i de les recomanacions de les autoritats competents, i segons els interessos de les diverses parts.

El sector cultural i el circ en particular es veuran greument afectats per aquesta crisi, com crear, com difondre els espectacles? Farem tot el possible per adaptar el projecte a la situació que s'anirà definint en els pròxims mesos per tal de donar suport als i les artistes i professionals del sector.

Globalment, tant a nivell estatal com regional, necessitem cooperació. Les dimensions experimentals i els objectius solidaris del projecte són més rellevants que mai per tal d'adequar els recursos a una professió fràgil.

## - General -

El *projecte Travesía - Pirineus de Circ* té com a objectiu promoure la creació i difusió del circ contemporani en totes les regions transfrontereres dels Pirineus, utilitzant accions destinades a acompanyar els i les artistes del circ, creant i reforçant les relacions solidàries entre tota la professió: centres de creació, equips artístics emergents i consolidats, equips de producció, agents, programadors/es.

**Travesía - Pirineus de circ** pretén combinar dos eixos de treball:

- Respondre a les necessitats urgents dels i les artistes en termes de recursos per a la creació i la difusió.
- Fer participar tota la professió en una dinàmica d'aprenentatge mutu a través de l'experimentació, per tal que els nostres models d'acció evolucionin cap a una major cooperació i més solidaritat.

Iniciat per 8 socis a banda i banda de la frontera, *Travesía* preveu accions innovadores de suport al sector del circ. Les principals accions previstes són:

- Una maratón creativa (Hackathon) per dissenyar recorreguts d'acompanyament als i les artistes i per estimular el diàleg interprofessional.
- Aliances solidàries entre companyies i estructures d'acompanyament.
- Un fons mutualitzat de suport a la recerca i la creació.
- Una xarxa de programació per acompanyar als i les artistes en els seus primers moments i sensibilitzar els i les programadors/es sobre la importància de l'acompanyament.
- Un programa d'accions dedicades a la recuperació dels i les artistes i del sector en un context afectat per la crisi de la COVID-19, que estem dissenyant i que revelarem a finals de juliol.

Aquesta convocatòria forma part del dispositiu **Fons d'ajuda a la Difusió**, que té com a objectiu promoure la difusió del circ contemporani en el territori, facilitar el desenvolupament de les trajectòries transfrontereres dels i les artistes i implicar els i les programadors/es de les arts en viu en la dinàmica d'acompanyament dels i les artistes a l'inici del seu recorregut professional.

L'objectiu és animar els i les programadors/res a comprometre's abans en la compra de les creacions i també millorar la visibilitat econòmica de les produccions. Els i les programadors/es estan convidats/des a implicar-se en el procés d'acompanyament de *Travesía - Pirineus de circ*, basat en els valors de l'aprenentatge mutu, la cooperació i la solidaritat en el diàleg interprofessional.

Així, els i les programadors/es seleccionats/des es comprometen a cooperar en la construcció de les trajectòries professionals dels i les artistes gràcies a unes modalitats de selecció, seguiment i acompanyament innovadores, i a participar en la Hackathon, innovació del projecte *Travesía - Pirineus de circ*.

La **Hackathon** és un element clau del procés d'acompanyament dels artistes de circ i de la dinàmica de diàleg Interprofessional del projecte *Travesía - Pirineus de circ*. Es tracta d'una maratón creativa sense precedents, una eina experimental per transformar els mètodes d'acompanyament d'artistes i altres professionals de l'espai transfronterer.

Un cop seleccionats els projectes que es beneficiaran del fons i de la xarxa de centres de creació del partenariat, *Travesía - Pirineus del circ* proposa tres intensos dies d'intercanvis entre els equips artístics i els diferents actors del sector (centres de creació, teatres i espais d'exhibició, col·laboradors, equips de producció...) implicats en els projectes, amb l'objectiu de dissenyar conjuntament un recorregut d'acompanyament adaptat a cadascun dels projectes artístics seleccionats.

Durant aquesta Marató creativa, es tracta de construir col·lectivament els recorreguts d'acompanyament d'artistes i socis (preparació de residències, preparació de la programació de projectes, consolidació del projecte empresarial, modalitats de cooperació...) movilitzant els recursos amb què compta la xarxa transfronterera. Així, els projectes es beneficiaran de l'experiència dels i les professionals d'una manera totalment adaptada a les seves necessitats.

La Hackathon tindrà lloc a La Grainerie (Balma-Toulouse) segons el planning següent:

- 26 gener: Presentació de les maquetes dels projectes
- 27 de gener: Formació dels equips d'acompanyament per a cada projecte, disseny de projectes
- 28 de gener: Presentació final dels projectes d'acompanyament

### - Objectius -

Aquest dispositiu respon als següents objectius:

- Donar suport i promoure la difusió de proximitat en el territori transfronterer
- Permetre que els i les artistes afrontin les realitats dels diferents territoris i centres de difusió.
- Permetre una millor adaptació de les produccions artístiques a les diferents xarxes de difusió.
- Fomentar el diàleg interprofessional al servei de l'acompanyament dels artistes i l'intercanvi de coneixements.
- Formar els i les programadors/es en els reptes que suposa l'acompanyament artístic, involucrant-los durant els processos de creació, prèviament a l'exhibició de les peces

### - Recursos disponibles -

Els i les programadors/es seleccionats/des podran sol·licitar el suport del **fons de cooperació** per obtenir una ajuda econòmica que els permeti **cobrir fins al 50% del cost del caixet artístic en la programació dels i les artistes seleccionats/des.**

Les despeses de viatge, allotjament i dietes, així com les relatives a la fitxa tècnica i els drets d'autor (si en té) seran responsabilitat de l'estructura de programació.

D'acord amb els criteris de selecció i segons el pressupost disponible del fons de cooperació, serà possible obtenir un suport addicional per cobrir part de les despeses de viatge, allotjament i dietes de les companyies. Es recomana el co-voiturage (cotxe compartit) per a trasllats.

La quantitat econòmica total (garantia financera) atorgada a cada estructura de programació s'anunciarà un cop analitzades totes les sol·licituds.

*Travesia - Pirineus del circ* es fa càrrec de les següents despeses dels i les programadors/es per la participació en la Hackathon:

- Allotjament d' 1 persona per estructura de programació + àpats.
- Forfet de viatge que afavorirà els mitjans de transport menys contaminants (cotxe compartit, tren...)

### - Criteris d'aplicabilitat -

Per respondre a aquesta convocatòria, els i les programadors han de:

- Pertànyer al territori transfronterer pirinenc i concretament a la [zona d'el·ligibilitat de Poctefa](#).
- Comptar amb una programació de circ i/o multidisciplinària com a part de la seva programació estable o programar espectacles de circ en esdeveniments especials, festivitats, festivals, reunions professionals...
- Comprometre's a participar en la construcció de projectes artístics durant la Hackathon, del 26 al 28 de gener 2021 (tres dies).
- Tenir la capacitat de programar espectacles de circ fruit creats amb el suport del projecte anterior [De Mar a Mar](#)\*, preferentment durant el període de juliol 2020-juny 2021 i/o espectacles de l'actual projecte Travesía - *Pirineus de circ* durant el període gener 2021-maig 2022.
- Respectar les bones pràctiques en termes de programació, és a dir, respectar els aspectes econòmics, tècnics i logístics de les companyies.

\* En aquest enllaç trobareu una taula sintètica dels espectacles elegibles durant el període de juliol 2020-juny 2021, a més d'una carpeta per espectacle amb dossier artístic, fitxa tècnica i condicions financeres.

### - Criteris de selecció -

El grup de coordinació de *Travesía - Pirineus de circ* (format pels socis del projecte) estudiarà les sol·licituds d'acord amb els següents criteris:

- Equilibri territorial França-Espanya en la selecció dels i les programadors/es
- Equilibri territorial França-Espanya en la programació d'equips artístics a banda i banda de la frontera
- Assumpció de risc en la programació
- Rellevància del suport del fons de cooperació per a l'estructura de programació
- Interès i compromís de l'estructura de programació en el projecte *Travesía - Pirineus de circ* i en els seus *objectius*

Si la vostra entitat compleix els criteris d'aplicabilitat, us animem a completar el següent qüestionari: <https://occ.sc/travesia-prog>

### - Calendari de la convocatòria per a programadors/es -

- La convocatòria (ESP,CAT, EUS,FR) estarà disponible a la web de [Travesía](#) i a les webs dels socis a partir del 29 de juny de 2020.
- Tancament de la convocatòria: 15 de juliol de 2020
- Anunci dels i les programadors/es seleccionats/des: setmana del 27 de juliol de 2020
- A partir del 27 de juliol els i les programadors/es seleccionats/des podran sol·licitar, a través d'un formulari, el suport econòmic del fons de cooperació per programar durant el 2020. (Termini de presentació del formulari que es facilitarà prèviament als programadors/res seleccionats/es: 11 de setembre de 2020)
- Participació digital en el procés de selecció dels projectes de creació 2021-22: 6 i 7 d'octubre 2020
- Anunci de les companyies seleccionades per 2021-22: Octubre 2020
- Participació a la Hackathon : del 26 al 28 de gener 2021

Aquest calendari es podrà veure modificat a causa de la situació sanitària.

- Els socis de Travesía -

La Grainerie, Balma (31 - Occitània)

[www.la-grainerie.net](http://www.la-grainerie.net) | <https://www.facebook.com/lagrainerie>

Université Toulouse Jean Jaurès (31 - Occitània)

[www.univ-tlse2.fr](http://www.univ-tlse2.fr) | <https://www.facebook.com/UTJeanJaures>

Ax Animation, Ax-les-Thermes (09 - Occitània)

[www.ax-animation.com](http://www.ax-animation.com) | <https://www.facebook.com/AxAnimation>

Occitanie en scène (34 - Occitània)

[www.occitanie-en-scene.fr](http://www.occitanie-en-scene.fr) | <https://www.facebook.com/occitanieenscene>

Communauté d'Agglomération Pays Basque, CAPB, Bayonne (64 – Nova Aquitània)

<https://www.communaute-paysbasque.fr> | <https://www.facebook.com/CommunautePB>

Ajuntament de Bilbao (País Basc)

[www.bilbao.net](http://www.bilbao.net) | <https://www.facebook.com/bilbao.udala>

Xarxa Transversal (Catalunya)

[www.txac.cat](http://www.txac.cat) | <https://www.facebook.com/consorci.transversal>

APCC - La Central del Circ (Catalunya)

[www.lacentraldelcirc.cat](http://www.lacentraldelcirc.cat) | <https://www.facebook.com/lacentraldelcirc>

- Contacte -

**Occitanie en scène**

8 avenue de Toulouse - CS 50037

34078 Montpellier cedex 3 – France

[www.occitanie-en-scene.fr](http://www.occitanie-en-scene.fr)

**Christelle Jung**

[c.jung@occitanie-en-scene.fr](mailto:c.jung@occitanie-en-scene.fr)

+33 (0)7 69 98 62 90

<https://demaramarblog.wordpress.com/>

<https://www.facebook.com/demaramarpyrenees>

Co-finançat pel :

**Interreg**  
POCTEFA

